JAHRESBERICHT 2012

Sparkasse
Aschaffenburg-Alzenau

Höchste Ansprüche erfüllen.

Prädikat „Herausragend“.
Beratung auf höchstem Niveau.

2012 war für unsere Sparkasse ein erfolgreiches Geschäftsjahr. Mit klarer Orientierung auf den regionalen Markt und die Bedürfnisse unserer Kunden konnte das Geschäft – auch in einem weiterhin anspruchsvollen Finanzmarktumfeld – weiter ausgebaut und das Ergebnis erneut verbessert werden. Die grundsolide Arbeit unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und das regional ausgerichtete Geschäftsmodell sind das Fundament für diesen Erfolg und das kontinuierliche Wachstum der Sparkasse. In einem modernen Kommunikations- und Informationszeitalter definieren wir den Begriff Nähe auf unsere ganz eigene Weise. In 60 Geschäftsstellen stehen nahezu 400 Beraterinnen und Berater während kundenfreundlicher Öffnungszeiten und darüber hinaus für alle kleinen und großen Fragen rund um‘s Geld zur Verfügung. Modernste Online-Banking-Anwendungen und Mobile Banking-Apps bieten zusätzlich rund um die Uhr alle Möglichkeiten, die Kunden im 21. Jahrhundert von ihrem Kreditinstitut erwarten.

Die hochwertige Beratung unserer Mitarbeiter überzeugt nicht nur die Kunden der Sparkasse, sondern auch unabhängige Marktforscher Jahr für Jahr. Bereits zum dritten Mal in Folge bestätigte die Fachzeitschrift „FOCUS Money“ der Sparkasse herausragende Beratungskompetenz und Servicequalität. Erneut wurde unsere Sparkasse als „Beste Bank“ in Aschaffenburg ausgezeichnet und die führende Position im regionalen Wettbewerb bestätigt.

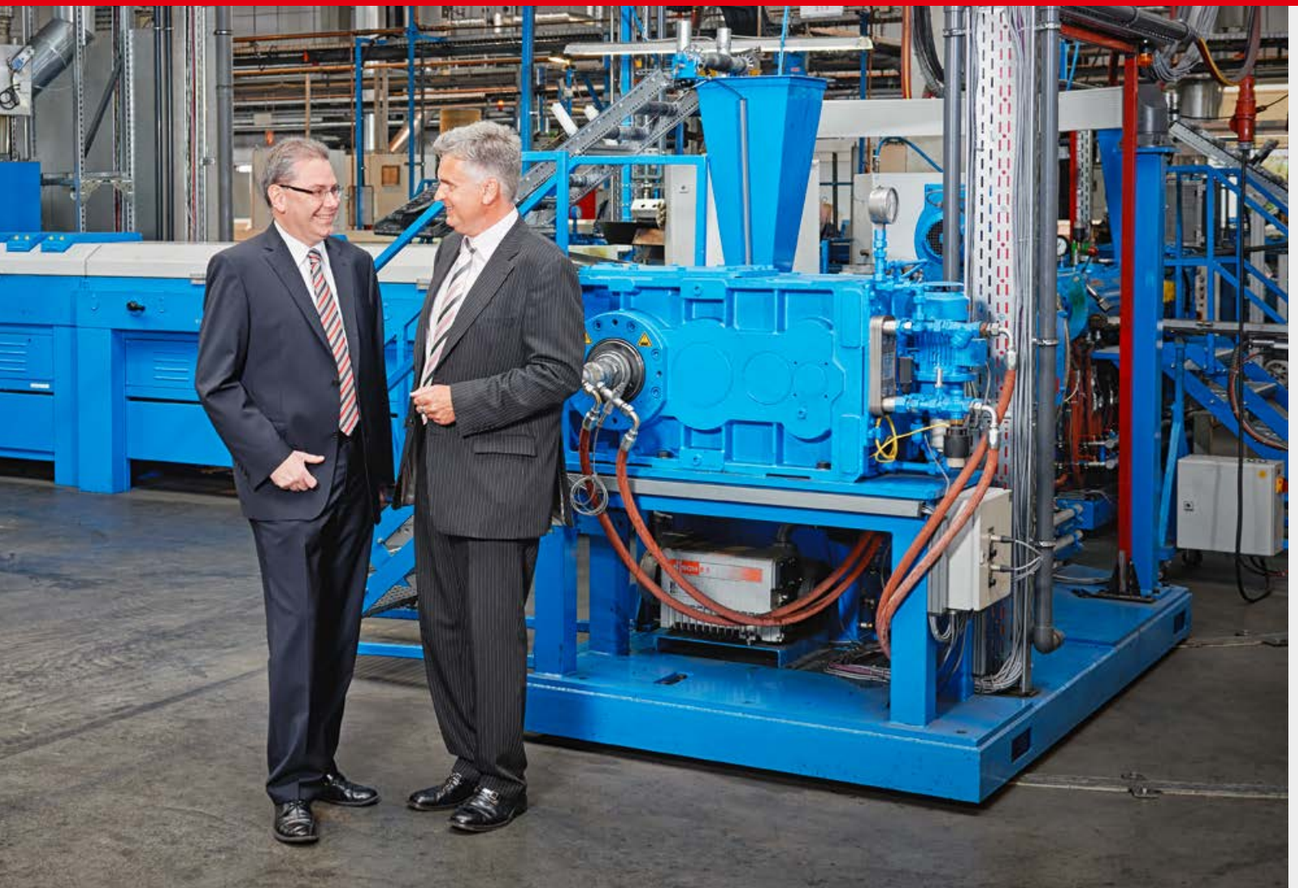
Besonders gefreut haben wir uns über den Agenda-21-Preis der Stadt Aschaffenburg. Mit dieser Auszeichnung wurde die nachhaltige Geschäftspolitik der Sparkasse vom Agenda-Preiskomitee gewürdigt. Diese Auszeichnungen und die damit verbundene Anerkennung machen stolz und sind gleichzeitig Ansporn für die Zukunft. Hervorragender Service und an den Kundenwünschen ausgerichtete Beratung stehen auch in den kommenden Jahren im Mittelpunkt unserer Aktivitäten – das versprechen wir Ihnen!

Heinz Danner

Jürgen Schäfer

Heinrich Reichel

Verantwortungsvoll wirtschaften.



Sparkasse: Die Nummer 1 in unserer Region.

Für die Sparkasse sind Werte wie Vertrauen, Verantwortung und Sicherheit Teil ihres genetischen Codes. Sie versteht sich als Gestalter und will in Stadt und Landkreis mithelfen, notwendige Veränderungen aktiv zu begleiten – als Wirtschaftspartner, Arbeitgeber, Förderer und Steuerzahler. Zusammen mit den Menschen vor Ort stärkt sie die regionalen Wirtschaftskreisläufe.

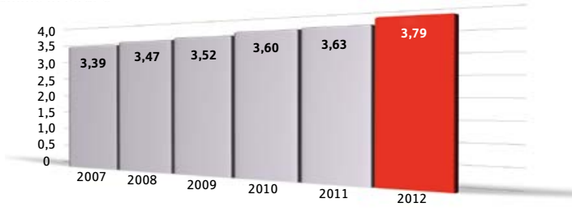
Das Geschäftsmodell der Sparkasse hat sich in allen Zeiten bewährt und war auch im Jahr 2012 Basis für ein kontinuierliches Wachstum. Das vergangene Jahr war von durchmischten wirtschaftlichen Rahmenbedingungen geprägt. In einer sich abkühlenden Weltwirtschaft und einem mit der Finanzkrise kämpfenden Euro erwies sich Deutschland, Bayern und unsere Region als der berühmte Fels in der Brandung. Durch die anhaltende Niedrigzinspolitik der Europäischen Zentralbank ergaben sich paradiesische Verhältnisse für Häuslebauer und Unternehmer. So war das Geschäftsjahr 2012 eindeutig vom Kreditgeschäft geprägt.

Die hohe Kreditnachfrage schlägt sich in den Büchern der Sparkasse nieder. Die Bilanzsumme stieg um 4,3% auf 3,79 Mrd. € und erreichte damit einen neuen Höchstwert. Sukzessive hat sich die Bilanzsumme in den vergangenen Jahren erhöht. Dieses kontinuierliche Wachstum zeigt, dass die einheimischen Bürger und die Unternehmen vor Ort in der Sparkasse einen stabilen und verlässlichen Partner finden.

Unter dem Strich ist das Geschäftsjahr für die Sparkasse erfolgreich verlaufen. Der Jahresüberschuss stieg von 9,0 Mio. € auf 9,2 Mio. €, das Verhältnis der Kosten und Erträge, die sogenannte Cost-Income-Ratio, betrug 59,6%. Die Eigenkapitalrendite lag mit 11,0% auf Vorjahresniveau.

Die Ergebnisse verschaffen der Sparkasse eine solide Grundlage für die Zukunft und ermöglichen ihr, trotz weiter steigender Anforderungen der deutschen und europäischen Bankenaufsicht, die erfolgreiche Geschäftspolitik auch weiterhin zum Wohle der Region fortzuführen.

Bilanzsumme in Mrd. €



Kompetent beraten.

Sichere Vermögensanlage oder renditeorientiertes Investment? Der Kundenwunsch entscheidet.

Die Mitarbeiter der Sparkasse stellen die Wünsche und Ziele der Kunden immer in den Mittelpunkt ihrer Beratung. Es ist selbstverständlich, dass sie für das finanzielle Wohlergehen ihrer Kunden eine Verantwortung haben und diese auch übernehmen. Schließlich wird in Finanzdingen, beispielsweise bei der Altersvorsorge, häufig erst in der Zukunft deutlich, ob eine Entscheidung sinnvoll und richtig war.

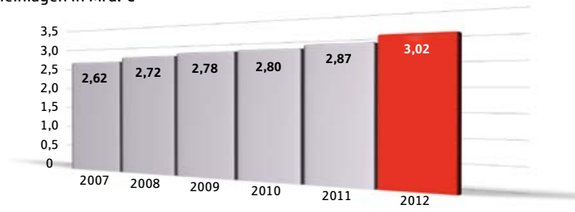
Unsere hochqualifizierten Berater haben durch die langjährige Erfahrung ein ausgeprägtes Verständnis für die Intentionen unserer Kunden entwickelt. Mit den ganzheitlichen Beratungsansätzen wird die Finanzplanung auf die individuelle Situation jedes Kunden zugeschnitten und kontinuierlich angepasst.

Die transparente und faire Beratung schlägt sich im geschäftlichen Erfolg der Sparkasse nieder und sorgt für ein erfreuliches Wachstum bei den Kundeneinlagen. Mit einem Volumen von 3,02 Mrd. € haben die Einlagen der Sparkassenkunden erstmals die Schwelle von drei Milliarden Euro überschritten.

Im Jahresverlauf stiegen die Einlagen um 132 Mio. € bzw. um 4,6%. Passende Angebote für jedes Kundenbedürfnis und eine marktgerechte Verzinsung finden Gefallen bei vielen Kunden. Geldanlagen bei der Sparkasse liegen im Trend.

Auch das immer wichtiger werdende Thema Altersvorsorge ist bei der Sparkasse und ihren Verbundpartnern in guten Händen. Dass die private Altersvorsorge die gesetzliche Rente im Ruhestand ergänzen muss, ist vielen Bundesbürgern mittlerweile bewusst. Trotzdem flaut das Interesse nach geförderten Altersvorsorgeverträgen deutschlandweit leider ab. Nicht so bei der Sparkasse – mit einem Anstieg um 3,9% auf 18.081 Verträge registriert sie eine ungebrochene Nachfrage. Grundlage für dieses Wachstum ist die qualifizierte Altersvorsorgeberatung der Sparkasse.

Kundeneinlagen in Mrd. €



Optimal finanzieren.

Projektfinanzierung oder Autokauf. Das maßgeschneiderte Kreditangebot für alle Vorhaben.

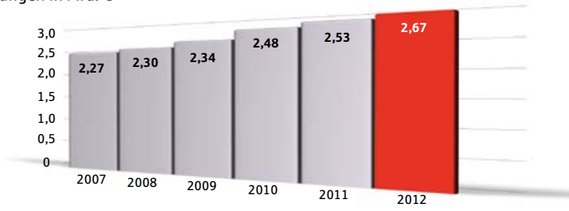
Das Jahr 2012 war geprägt von deutlich anziehender Kreditnachfrage der Kunden. Vor allem für die Finanzierung von Immobilien und energetischen Sanierungsmaßnahmen stellte die Sparkasse umfangreiche Kreditmittel zur Verfügung. So erhöhte sich der Bestand der Wohnbaudarlehen im Jahr 2012 um 8,1% auf 1,39 Mrd. €.

Für die Region ist es wichtig, dass auch in herausfordernden Zeiten die nötige Liquidität im Wirtschaftskreislauf vorhanden ist. Ihrer Rolle als wichtigster Finanzierungspartner des Mittelstandes wurde die Sparkasse auch im vergangenen Jahr gerecht. Die Kreditvergabe an Unternehmen und Selbstständige konnte im Jahresverlauf auf 875 Mio. € gesteigert werden. Die Sparkasse pumpt die notwendige Liquidität in den Markt und hält so den Wirtschaftsmotor, Seite an Seite mit ihren mittelständischen Unternehmenskunden, in Gang.

Für die Finanzierung der kleinen und großen Wünsche des Alltags bietet die Sparkasse ihren Kunden den Sparkassen-Privatkredit: schnell, unkompliziert und flexibel. Die neue Küche, Möbel oder das neue Auto – zu günstigen Konditionen können die Kunden ihre Wünsche erfüllen, sogar ganz bequem Online, am heimischen Computer. So wuchs der Kreditbestand der Sparkasse aufgrund der hohen Kreditnachfrage in der Summe um 5,4% auf 2,67 Mrd. €.

Ganz gleich welche Anforderung die Kunden an die Berater der Sparkasse haben: Durch die individuelle Beratung und das umfangreiche Produktangebot ist gewährleistet, dass die Sparkasse für jeden Wunsch der passende Finanzierungspartner ist.

Ausleihungen in Mrd. €



Zukunftsfähig gestalten.

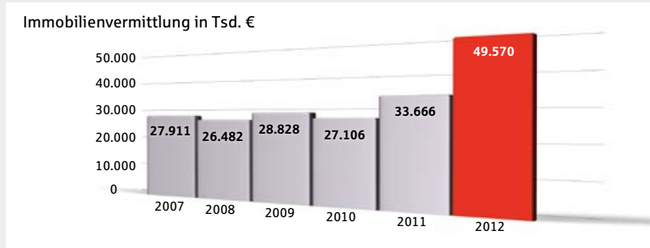
Studentenappartement oder Penthouse. Kompetente Beratung und Finanzierung aus einer Hand.

Auch im Jahr 2012 war die Nachfrage nach neuen und gebrauchten Immobilien ungebrochen. Der Lebensraum in Stadt und Landkreis ist begehrt wie noch nie. Weiter angeheizt wurde das Interesse durch das historisch niedrige Zinsniveau. Diese große Nachfrage führte zu gestiegenen Miet- und Kaufpreisen. Unter diesen Rahmenbedingungen gestaltet sich die Suche nach der Wunschimmobilie zunehmend anspruchsvoll. Die Spezialisten der Sparkasse meisterten diese Herausforderung im vergangenen Jahr eindrucksvoll. Mit 285 Immobilienvermittlungen wurde ein absoluter Rekordwert erreicht. Im Vergleich zum Vorjahr stieg der Vermittlungserfolg um 61,9 %.

Besonders begehrt sind Immobilienkonzepte, die sich durch hohe Bauqualität, vorteilhafte Standorte und nachhaltige Energieeffizienz auszeichnen. Als größter Immobilienmakler der Region hat die Sparkasse gemeinsam mit der Sparkassen-Immobilien-Vermittlungs GmbH zahlreiche zukunftsfähige Konzepte im Angebot.

Als traditioneller Partner der Kommunen forciert die Sparkasse die Entwicklung vor Ort. Innenstadt- und Ortskernsanierungen oder Energieeffizienzmaßnahmen unterstützt die Sparkasse mit Sonderkreditprogrammen. Die gemeinsamen Projekte in Aschaffenburg, Alzenau und Großostheim sind Beleg für die erfolgreiche Zusammenarbeit.

In der Kundenberatung unterstützt die Sparkasse die Käufer mit dem richtigen Finanzierungsmix aus Sparkassendarlehen, Förderkredit und Bausparfinanzierung. Der Bestand der Förderkredite wuchs im Jahr 2012 um 8,3% auf 211 Mio. € . Ein besonderes Augenmerk legt die Sparkasse in der Kreditberatung darauf, dass die Kunden auch einen deutlichen Zinsanstieg verkraften können. Nur so ist gewährleistet, dass der Traum vom eigenen Haus bei einem wieder „normalen“ Zinsniveau nicht von heute auf morgen platzt.



Gemeinsam handeln.

Regionaler Unternehmer oder Global Player. Wertvolles Know-how für jedes Business.

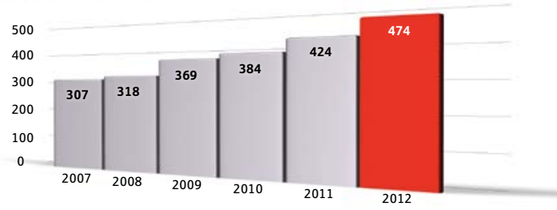
Ganzheitliche Beratung wird bei der Sparkasse groß geschrieben. Vor allem im Umgang mit ihren gewerblichen Kunden sucht die Sparkasse die langfristige Geschäftsbeziehung und begleitet Gründer und Unternehmen bei allen geschäftlichen Herausforderungen.

Die Sparkasse kennt ihre Kunden und begleitet ihre Geschäftspartner auch in anspruchsvollen Zeiten. Gerade in einem wechselhaften Wirtschaftsumfeld wissen unsere Kunden das zu schätzen. Während an den internationalen Finanzmärkten das Kapital für Unternehmen teilweise knapp wurde, war bei der Sparkasse von einer Kreditklemme nichts zu spüren. 474 Mio. € hat die Sparkasse in Form von neuen Darlehen in den lokalen Wirtschaftskreislauf gepumpt und damit wieder einmal deutlich gemacht, dass sie ihre Aufgabe als lokaler Wirtschaftsmotor sehr ernst nimmt.

Dieser Aufgabe kommt die Sparkasse in vielfältiger Form nach. Ausgebildete Spezialisten bieten Gründern und Start-Up-Unternehmen eine Rund um-Betreuung beim Schritt in die Selbstständigkeit – von der Gründungsvorbereitung bis zur Finanzierung. Experten für Anwälte, Steuerberater oder Ärzte bieten ganzheitliche Beratungsansätze, die auf die besonderen Anforderungen dieser Berufsgruppen zugeschnitten sind. Mit gebündeltem Wissen erfüllt die Sparkasse diese Anforderungen und liefert maßgeschneiderte Lösungen aus einer Hand.

International agierenden Unternehmen stehen die Spezialisten der Sparkasse mit ihrem langjährigen Know-how im Auslandsgeschäft mit Rat und Tat zur Seite. Auch wenn die Grenzen immer durchlässiger werden, bleiben einige Hürden. Sprache, Kultur und Mentalität erschließen sich nicht immer von selbst. Um Antworten auf alle Detailfragen zu bekommen, können Kunden auf einen verlässlichen Partner setzen: ihre Sparkasse. Für Unternehmer, die ins Ausland expandieren wollen, vernetzt die Sparkasse ihr umfassendes Beratungs- und Serviceangebot mit renommierten Geldinstituten weltweit - denn eine verantwortungsvolle Partnerschaft endet für uns nicht an den Grenzen des Geschäftsgebietes.

Neuvergabe Darlehen in Mio. €



Kundenorientiert kommunizieren.

Sparkasse ganz nah.
Geschäftsstelle, Online, Social Media – die Kunden entscheiden.

Seit 176 Jahren ist die Sparkasse fest in Stadt und Landkreis verwurzelt. Auch wenn die Sparkasse über Jahrzehnte ihrer Philosophie treu geblieben ist, so entwickelte sie sich und ihre Mitarbeiter doch über die Jahre kontinuierlich weiter.

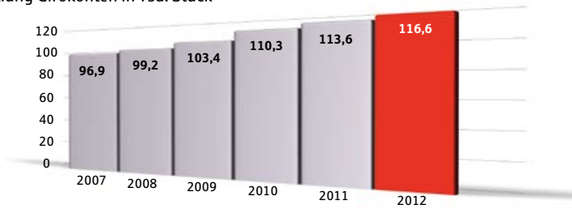
In einem zunehmend digitalen Zeitalter verzichtet die Sparkasse aber nicht auf das was sie besonders auszeichnet: die Nähe zu ihren Kunden. Die Geschäftsstellen in Stadt und Landkreis und die Mitarbeiter in den Städten und Gemeinden sind die Aushängeschilder der Sparkasse. Doch Nähe bedeutet heute weit mehr als die persönliche Beratung vor Ort. Online-Banking zuhause, Mobile-Banking unterwegs – wann immer und wo immer die Kunden den Kontakt suchen, ihre Sparkasse ist da.

Die Homepage der Sparkasse ist auf die Wünsche der Online-Kunden zugeschnitten und ermöglicht den schnellen Zugriff auf alle Finanzdienstleistungen der Sparkasse nach neuesten Sicherheitsstandards.

Die modernen mobilen Applikationen verwandeln Smartphones und Tablets in eine kleine Sparkassen-Filiale und bieten volle Flexibilität – zu jeder Zeit und an jedem Ort. Innovative Beratungsanwendungen unterstützen die Mitarbeiter der Sparkasse im Gespräch mit ihren Kunden. Vermögensanalyse-, Altersvorsorgeberatungs- und Risikovorsorgetools visualisieren eindrucksvoll Gesprächsergebnisse und Handlungsempfehlungen der Spezialisten.

Den Kunden gefällt es, dass die Sparkasse am Puls der Zeit ist. Dies zeigt sich auch im erneuten Wachstum der Privatgirokonten, der privaten finanziellen Drehscheibe. 116.578 Privatgirokonten führt die Sparkasse zwischenzeitlich. Trotz stagnierender Bevölkerungszahlen und einem harten Wettbewerb hat die Anzahl im Vergleich zum Vorjahr um 2,6% zugenommen. Auch die Zahl der Sparkassen-Kreditkarten hat sich erneut positiv entwickelt. Um 7,3% zogen die vermittelten Kreditkarten auf 29.161 Stück an.

Entwicklung Girokonten in Tsd. Stück



Aktiv gestalten.

Soziales, kulturelles und gesellschaftliches Engagement. Für eine starke Region.

Die Sparkasse fühlt sich seit ihren Gründungstagen als aktiver Teil der Bürgergesellschaft. Sie ist in der Region verwurzelt und leistet ihren Teil, damit es den Menschen, die dort leben, gut geht. Dafür setzt sich die Sparkasse ein – als Arbeitgeber und Ausbilder, als Wirtschaftspartner, Förderer und Steuerzahler.

Wenn Bürger sich für Umwelt oder Soziales engagieren, können sie auf Unterstützung der Sparkasse zählen. Und wenn es darum geht, Kulturerbe zu erhalten oder zu fördern, leistet die Sparkasse ihren Beitrag. Im Jahr 2012 waren es insgesamt 754.000 €, die für soziale, kulturelle, ökologische und schulische Zwecke ausgeschüttet wurden, davon als Spende 539.000 € und als Sponsoringleistung noch einmal 215.000 €.

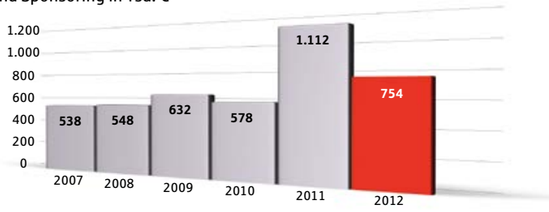
872 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter geben der Sparkasse ein unverwechselbares Gesicht. Mit Engagement, Kompetenz und Herz sorgen sie für die persönlichen Momente zwischen Mitarbeiter und Kunde.

Mit 64 Auszubildenden und einer praxisnahen und zukunftsorientierten Weiterbildung sorgt die Sparkasse für eine nachhaltige Personalentwicklung und hervorragend ausgebildete Nachwuchskräfte.

Die Sparkasse unterstützt den Klima- und Umweltschutz. Sie finanziert öffentliche und private Klimaschutzinvestitionen und unterstützt ihre Kunden mit Energieberatungen, nachhaltigen Geldanlagen sowie mit passgenauen Finanzierungslösungen für ökologisch nachhaltiges Modernisieren und Bauen.

Verantwortung für die Region übernehmen und die Zukunft aktiv gestalten – die Philosophie der Sparkasse: seit 176 Jahren.

Spenden und Sponsoring in Tsd. €



Gekürzte Fassung – keine der gesetzlichen Form entsprechende Veröffentlichung.
Der vollständige Jahresabschluss und der Lagebericht sind geprüft und mit dem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk nach § 322 Abs. 2 Satz 1 HGB versehen worden. Der Bestätigungsvermerk enthält keinen Hinweis nach § 322 Abs. 3 Satz 2 HGB.
Der vollständige Jahresabschluss und der Lagebericht werden im elektronischen Bundesanzeiger veröffentlicht.

Jahresbilanz zum 31.12.2012

Aktiva	EURO	Passiva	EURO
Barreserve	80.266.034,08	Verbindlichkeiten	
Forderungen an Kreditinstitute	433.273.064,93	gegenüber Kreditinstituten	470.993.670,55
Forderungen an Kunden	2.462.170.521,92	Verbindlichkeiten	
Schuldverschreibungen und andere		gegenüber Kunden	2.963.301.578,28
festverzinsliche Wertpapiere	552.767.572,22	Verbriefte Verbindlichkeiten	34.784.083,91
Aktien und andere nicht		Treuhandverbindlichkeiten	260.035,90
festverzinsliche Wertpapiere	170.932.789,13	Sonstige Verbindlichkeiten	4.168.694,00
Handelsbestand	486.299,00	Rechnungsabgrenzungsposten	2.488.194,12
Beteiligungen	50.197.192,16	Rückstellungen	40.559.507,94
Treuhandvermögen	260.035,90	Nachrangige Verbindlichkeiten	20.413.835,82
Immaterielle Anlagewerte	14.907,70	Fonds für allgemeine Bankrisiken	50.600.000,00
Sachanlagen	22.517.715,91	Eigenkapital inklusive Bilanzgewinn	200.687.375,52
Sonstige Vermögensgegenstände	12.380.913,60		
Rechnungsabgrenzungsposten	2.989.929,49		
Insgesamt	**3.788.256.976,04**	**Insgesamt**	**3.788.256.976,04**

Gewinn- und Verlustrechnung für 2012

	EURO
Zinserträge	128.829.608,81
Zinsaufwendungen	55.693.905,02
Laufende Erträge aus Wertpapieren und Beteiligungen	6.344.847,08
Provisionserträge	24.000.500,69
Provisionsaufwendungen	953.057,15
Nettoertrag des Handelsbestands	34.854,11
Sonstige betriebliche Erträge	3.428.495,89
Allgemeine Verwaltungsaufwendungen	60.840.579,32
Abschreibungen auf Sachanlagen	2.101.688,20
Sonstige betriebliche Aufwendungen	2.424.853,63
Erträge aus Zuschreibungen zu Forderungen und Wertpapieren	35.191.889,14
Abschreibungen und Wertberichtigungen auf Beteiligungen	
und wie Anlagevermögen behandelte Wertpapiere	2.264.179,87
Zuführung zum Fonds für allgemeine Bankrisiken	50.000.000,00
Außerordentliche Aufwendungen	2.700.000,00
Steuern	11.666.892,34
Einstellung in die Sicherheitsrücklage	2.296.260,05
Bilanzgewinn	**6.888.780,14**

Aschaffenburg

Briefanschrift: 63736 Aschaffenburg
Postanschrift: Friedrichstraße 7, 63739 Aschaffenburg
Telefon: 06021 3 97 - 0
Telefax: 06021 3 97 - 207

Internet: www.spk-aschaffenburg.de
www.facebook.de/spkaschaffenburg
E-Mail: info@spk-aschaffenburg.de
BLZ: 795 500 00
SWIFT/BIC: BYLADEM1ASA

Alzenau

Briefanschrift: Postfach 1120, 63747 Alzenau
Postanschrift: Burgstraße 3, 63755 Alzenau
Telefon: 06023 9 59 - 0
Telefax: 06023 9 59 - 199

Druckfarben auf Basis nachwachsender pflanzlicher Rohstoffe, mit 100% Ökostrom auf FSC-zertifiziertem Recycling-Papier gedruckt.